

# Honeywell

## InSight™系列空氣清淨機

### 使用說明書



---

HPA5150、  
HPA5250及  
HPA5350適用

---

如對本機的操作有任何疑問，請致電+886-0800-251209、發送電郵至 [service@hlh.com.tw](mailto:service@hlh.com.tw) 或瀏覽 [www.hengstyle.com](http://www.hengstyle.com)。

# ⚠ 重要安全指示

在使用本空氣清淨機之前，請先詳閱本安全指示，閱後請妥善保存

使用電器時，為減低造成火災、觸電及人身傷害的風險，請遵守以下基本注意事項：

1. 啟用空氣清淨機前，先閱讀所有使用說明。
2. 把本機放置於室內不容易被人碰翻的位置。
3. 不使用空氣清淨機時，請**務必**關閉電源並拔出電源插頭。
4. 如要切斷電源，請**務必**把本機關機，然後抓住插頭將其從插座上拔出。**切勿**拉扯電線來拔除插頭。
5. 如本機的電線或插頭受損，或本機操作異常、曾摔跌或有任何形式的損壞，**切勿**使用。請確保電線遠離發熱體。
6. **切勿**在戶外使用本空氣清淨機。
7. 空氣清淨機**必須**完全安裝妥當後才可啟動。
8. **切勿**把電源線放置於地毯之下，亦**不可以**墊子將其覆蓋。放置電源線時要避免使人絆倒。
9. **切勿**在有易燃氣體或蒸氣的地方使用本機。
10. **切勿**讓本機暴露於雨水中，亦**不可**用於水源附近、浴室內、洗衣區或其他潮濕位置。
11. 操作本機時，機身**必須**垂直向上放置。
12. **切勿**讓異物進入進風口或出風口，否則可能導致觸電或損壞機身。**切勿**堵塞出風口或進風口。
13. 請把本機放置於牆上插座附近。**切勿**使用延長電線或電源板。
14. 插座和插頭連接鬆脫會導致插頭過熱或變形。請聯絡合格電工更換鬆脫或破損的插座。
15. **切勿**坐或站立於機上，或在機身上放置重物。
16. 如需維修本機，請先切斷電源。
17. 本機不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
18. 使用本機前請先閱讀本使用說書，閱後將其妥善保存。
19. 本產品只適用於台灣，不適用於其他國家或區域。

⚠ **警告：為免造成起火或電擊風險，切勿自行連接遙控裝置操作本機。**

若電源線損壞時，**必須**由製造廠或者其他服務處或具有類似資格的人員更換以避免危險。擅自修理非常危險，**切勿**自行分解或加工。

# 您的空氣清淨機

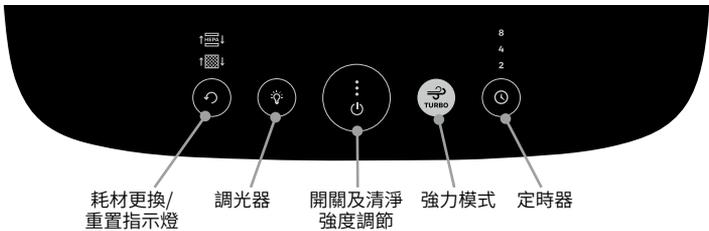


InSight™ 顯示板可顯示清淨強度：

低速 中速 高速 強力模式



HPA5150  
操作面板

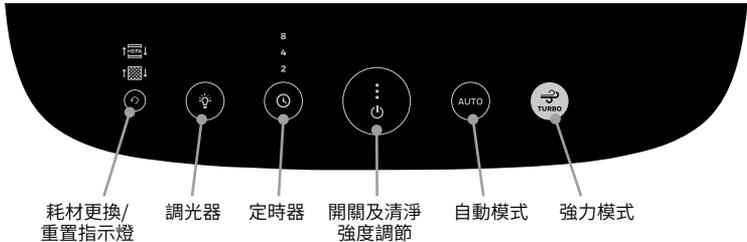


InSight™ 顯示板可顯示清淨強度、自動模式及空氣品質

低速 中速 高速 空氣品質指示燈 自動模式 強力模式



HPA5250及  
HPA5350  
操作面板



Honeywell InSight™系列空氣清淨機，最高可採用三階段過濾系統，高效淨化室內空氣。



## 適用耗材

為確保產品發揮最佳效能，請只選用Honeywell原廠授權耗材。您可在購買本機之商店及 [www.hengstyle.com](http://www.hengstyle.com)選購。



### 前置濾網



吸附異味、揮發性有機化合物(VOC)及較大微粒

型號：  
HRF-AP1 (除臭)  
HRF-APP1 (過濾VOC及異味)



### HEPA濾網



可捕捉空氣中99.97%小至0.3微米的懸浮微粒。

型號：  
HRF-R1(一件裝)  
HRF-R2(兩件裝)  
HRF-R3(三件裝)



### 強效淨味濾網(另購)



可清除源自寵物、廚房、煙霧或家居裝修的異味及揮發性有機化合物(VOC)

型號：  
HRFSS1(煙霧)  
HRFSK1(廚房)  
HRFSC1(家居裝修)  
HRFSP1(寵物)

預計2020年12月開始販售

# 安裝

1. 確保本機已關機及沒有連接電源。
2. 選擇一個穩固、水平及平坦的擺放位置。確保機身正面背對就近的牆壁或傢俱，以及所有網格都沒有被堵塞。關閉所有門窗可提升空氣清淨機的淨化效率。  
**注意：**如果把本機放置於淺色地毯上，為免造成永久性污漬，應在機身下墊一小塊墊子或蓆子。如果家裡有因吸煙、火爐或燃燒蠟燭產生的污染物，則更應如此。
3. 按壓正面網格兩側並向外拉，以將網格拆下(圖1)。
4. 從機身上取出前置濾網及HEPA濾網，拆除塑料包裝(圖2)。
5. 把HEPA濾網  裝回機身，安裝時請將紅色緞帶朝外，以便日後取出(圖3)。
6. 如有另外選購強效淨味濾網 ，則將其安裝於HEPA濾網  前面，緞帶朝外(圖4)。
7. 把前置濾網邊緣嵌入四個邊角的卡榫內，以扣緊前置濾網(圖5)。
8. 把正面網格底下的扣子扣緊於機身槽位，然後輕按網格頂部將其扣緊於機身(圖6)。

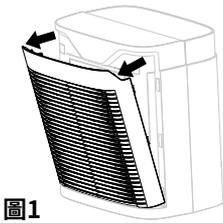


圖1



圖2

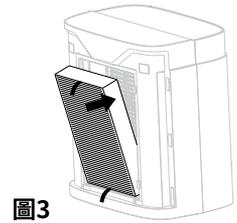


圖3



圖4

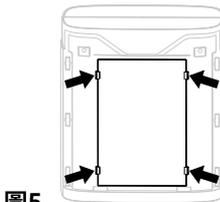


圖5

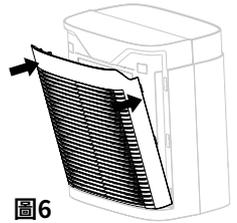


圖6

## 操作

1. 確保已拆除耗材的塑料包裝並將其裝回機身。把電源插頭插入操作正常的插座。
2. 輕觸開關  開機。空氣清淨機會以「低速模式  」啟動。繼續輕觸  可選擇其他清淨強度。每次輕觸開關，InSight™顯示板都會顯示不同的清淨強度。不同清淨強度針對不同的微粒大小而設置：

低速 

中速 

高速 

3. 持續按住開關  即可關機。

### 強力模式



如選擇了強力模式，InSight™顯示板會顯示強力模式標誌 。在此模式下，空氣清淨機以最大強度操作，以儘速清除異味及揮發性有機化合物(VOC)。再次輕觸強力模式按鈕，本機會恢復至之前的操作模式。

### 自動模式及空氣品質指示燈 (僅適用於HPA5250及HPA5350型號)



這些空氣清淨機型號的配備空氣品質感測器，可偵測室內的揮發性有機化合物(VOC)濃度，並分別以空氣品質指示燈 ：綠色、黃色或紅色顯示相應的空氣品質：

：綠色：空氣品質良好，探測到的VOC濃度低。

：黃色：空氣品質一般，探測到的VOC濃度中等。

：紅色：空氣品質不佳，探測到的VOC濃度偏高。

輕觸 **AUTO** 按鈕會啟動自動模式並以合適的清淨強度運轉。InSight™顯示板顯示相應標誌代表該模式已啟動。

**注意：**開機時，本機可能要花幾分鐘時間校正及偵測空氣品質，其燈號會交替顯示綠、黃及紅色，直至確定空氣品質讀數後，指示燈就會固定顯示一種顏色。

**8 定時器**

4 定時器選項可讓您設定空氣清淨機2、4及8小時後自動關機。如要長時間使用空氣清淨機，則毋須使用此功能。如要設定自動定時關機，可輕觸按鈕  直至顯示所需時間(2、4或8小時)為止。如要退出自動關機定時模式，可輕觸按鈕，直至指示燈熄滅。



**調光器**

調光器功能用於調節操作面板及InSight™顯示板亮度，可根據不同使用時段調節亮度。輕觸按鈕  一次可將指示燈切換至低亮度，輕觸兩次則會關掉指示燈。**請留意**，除調光器按鈕會保留20%亮度，以便在全黑的房間仍能確定其位置外，其他指示燈都會熄滅。第三次輕觸調光器按鈕則會將指示燈切換至高亮度。



**耗材更換/重置指示燈**

這些空氣清淨機型號均設有兩個耗材指示燈，根據使用時數，提示您何時更換前置濾網、另購的強效淨味濾網及HEPA濾網。如需要更換耗材，耗材更換/重置指示燈按鈕上方的其中一個指示燈會發亮，以提示哪個耗材需要更換。詳情請參閱下節。



**更換耗材**

耗材更換/重置指示燈亮起便代表是時候更換一個或多個耗材。

指示燈	耗材*	更換間隔	需更換之耗材數量
	前置濾網： Honeywell A或A+型前置濾網 	每隔3個月	1個前置濾網
	強效淨味濾網(另購)： Honeywell S型濾心 		HPA5150更換1個強效淨味濾網(另購) HPA5250更換2個強效淨味濾網(另購) HPA5350更換3個強效淨味濾網(另購)
	Honeywell HEPA R型濾網 	每隔12個月	HPA5150更換1個HEPA濾網 HPA5250更換2個HEPA濾網 HPA5350更換3個HEPA濾網

\*耗材型號請參閱本說明書的「**適用耗材**」部分(第4頁)。

耗材更換方法請參閱「**安裝**」部分(第5頁)。

上述更換時間間隔僅供參考。耗材效能會因流經機身的污染物濃度而異。高濃度的污染物(如灰塵、寵物皮屑及煙霧等)減低耗材效能。

**注意：**前置濾網、強效淨味濾網及HEPA濾網均不可清洗，亦不宜用吸塵機清潔。

**切勿**浸入水中。

## 重置耗材指示燈

更換相關耗材後，請重新連接電源。在**重置前**，前置濾網/強效淨味濾網/HEPA 濾網指示燈會**維持發亮**。

 **重置前置濾網及強效淨味濾網：**

- 在關機狀態下，在1秒內連按**耗材重置**按鈕兩次 。前置濾網及強效淨味濾網指示燈會閃爍兩次，然後熄滅，這代表計時器已重置。

 **重置HEPA濾網：**

- 在關機狀態下，按住**耗材重置**按鈕  2秒。HEPA濾網指示燈會閃爍兩次，然後熄滅，這代表計時器已重置。

## 清潔和收存

建議至少每隔三個月清潔一次，收存之前亦應先清潔。只可用乾布擦拭機身外表。**切勿用水、蠟光劑或任何化學溶劑清潔機身。**

如果本機將閒置超過30天，建議您：

- 取出機身內的HEPA濾網。
- 以密封的塑料袋包裹耗材，以確保衛生。
- 取出前置濾網及強效淨味濾網，以密封的塑料袋包裹。

## 常見問題

### 我的空氣清淨機開始發出噪音，空氣輸出量減少。這是甚麼原因？

耗材可能已變髒。污染物太多會阻塞網孔，影響空氣流通。HEPA濾網應每年更換，前置濾網及強效淨味濾網應每隔三個月更換。由於每個居所的情況不同，耗材更換時間間隔僅供參考，建議您應定期檢查耗材。為確保本機正常運作，請更換Honeywell原廠授權耗材。

### 我的空氣清淨機應開多長時間？

關閉所有門窗可提升空氣清淨機的效率。您在家時可一直開動空氣清淨機，以助淨化空氣；如有需要或情況許可，更可全天24小時開啟。

### 我能否清洗本機的任何濾網或濾心？

不可以。清洗會損壞濾網及濾心。

### 什麼是揮發性有機化合物(VOC)？

揮發性有機化合物是油漆、清潔用品、建築材及白板筆等釋放出的氣體，包含甲醛、煙霧等。部分氣體會對健康帶來危害，而其室內濃度通常高於戶外。

(資料來源：<https://www.epa.gov/indoor-air-quality-iaq/volatile-organic-compounds-impact-indoor-air-quality>)

### 為什麼空氣清淨機會突然切換至較高轉速？(僅適用於HPA5250及HPA5350型號)

確認機器是否設為自動模式？如是，機器可能是探測到VOC濃度較高，因此相應切換清淨強度。

## 主機一年、馬達五年有限保固期

### 使用本產品前，應先閱讀所有操作指示。

- A. 有限保固期適用於維修或更換在物料或工藝方面有瑕疵的產品。本保固期不適用於因商用、濫用、不合理使用導致的損壞或附加性損壞。因正常磨損產生的瑕疵將不被視為本保固期涵蓋的製造工藝瑕疵。**KAZ或在地經銷商並不對任何意外或間接的損壞負責。任何有關特定用途適銷性或適用性的隱含保固期僅限於本保證的有效期。**某些司法管轄區並不容許將意外或間接損壞排除在外或作出限制，或限制隱含保固期的時間長度，在這種情況下，上述限制或排除未必適用於您。本保固期賦予您特定的法律權利；您還可能擁有其他權利，並因不同的司法管轄區而有所差異。本保固期僅適用於本產品的第一手買家，並自第一手購買日期起生效。
- B. 若產品存在物料或工藝上的瑕疵，Kaz或在地經銷商可自行酌情決定作出維修或更換。
- C. 本保固期不涵蓋因未經授權的維修操作或不按使用說明書指示使用而導致的損壞。
- D. 本保固期不涵蓋HEPA濾網、前置濾網或強效淨味濾網，但物料或工藝方面的瑕疵除外。

請透過[www.hengstyle.com](http://www.hengstyle.com)登記您的產品及收取最新產品資訊及推廣優惠。

## 客戶服務

如對本產品有疑問，歡迎透過以下途徑聯絡我們。

致電免費熱線+886-0800-251209，發送電郵至[service@hlh.com.tw](mailto:service@hlh.com.tw)；或瀏覽我們網站[www.hengstyle.com](http://www.hengstyle.com)。

查詢時請列明產品型號。

**注意：如您的空氣清淨機出現問題，請先聯絡客戶服務部，或查閱您的保固期。切勿把空氣清淨機退還至原購買商舖。切勿自行拆開馬達，否則不但會令保固失效，更可能損害機身或人身。**

## 規格

型號	HPA5150WTW
電源	110V/60Hz
尺寸	354x234x381mm
重量	4.60kg

型號	HPA5250WTW
電源	110V/60Hz
尺寸	454x255x482mm
重量	7.38kg

型號	HPA5350WTW
電源	110V/60Hz
尺寸	486x274x565mm
重量	9.46kg

\*本空氣清淨機的生產製造時間標示於機體底部的中文貼紙上。

範例：

製造年月：278 18 XXX，

即表示為2018年第278天生產製造。

台灣RoHS限用物質含有量標示  
請參考下列網址：  
[www.hw-club.com.tw/rohs.php](http://www.hw-club.com.tw/rohs.php)

# 空氣清淨機 保固書

型號	※ 購買日期		保 證 期 間
			自購買日起 內裝馬達5年/其他零件1年
※販售處	地 址 店 名	〒	

標有「※」的欄位如有漏填情形則無效，請務必確認是否已確實填寫。如發現尚未填寫，請立刻請購買的商家協助填寫。本保證書不會再發出，請妥善保存，避免遺失。

親愛的消費者您好!感謝您選購本公司代理之優質商品,為確保您的權益,請詳細閱讀以下事項。

- 請於商品購買後即刻上網(恆隆行 hengstyle 線上服務平台(<https://www.hengstyle.com>))或使用專屬APP完成保固資料登錄。
- 恆隆行智能管家 APP-保固隨行 一指完成  
請立即掃描下載恆隆行智能管家 APP,立即享受零時差、零距離的 100%完整保固!\*  
未來並將整合耗材智慧管家,適時提醒您耗材應更換的時間,亦可享受獨家且專屬的會員服務。
- 本商品保固期:自商品購買日起算, Honeywell 家用空氣清淨機內裝馬達5年,其它零件1年。
- 保固期認定: a. 以購買憑證及保證書上店家登記購買日期為準。b. 以線上保固註冊登錄時間為準 c. 如無以上資料或商品非經購買取得,將以商品出廠日期加上三個月認定。
- 在下列情況,不論是否在保固期內,得的收檢驗費、維修費及零件費等必要費用:
  - 因天災(包括但不限於火災、水災、地震、鼠禍、蟲害、雷擊等)而導致之損壞或故障。
  - 經判定因操作使用不當造成的產品損壞或故障(包括但不限於自行使用變壓器、使用錯誤的電流或電壓、將產品插入不合適的插座及他人為損壞等)。
  - 擅自改裝商品或經非總代理商檢修所引起之故障或損壞。
  - 係起因於外來因素者(包括但不限於搬運碰撞、進水、進沙、進塵、硫磺氣或油酸等化學因素所引起之腐蝕生鏽等)。
  - 未能出示商品保證書,證明於保固期內;或商品保證書已毀損至字跡無法辨認時;或商品保證書記載內容與實際不符合者(包括但不限於機型、機號、購買日期等)。
  - 產品之配件如濾網、濾心等正常使用所致的產品耗損、老化。
  - 產品附件,包括但不限紙盒、保護蓋、袋、小刷子、說明書等各種隨機附贈之附件等損耗品,如有損壞或遺失,將不在保固範圍內。
  - 因使用致外觀自然污舊或刮傷,或其他不符本保固服務規定者。
  - 商品使用於營業場所、公共場所或特殊環境者。
- 保固期內天災人為因素以及非保固期內之檢驗維修,按檢驗、維修及零件工本費用計費,如經恆隆行報價後不予維修時,將酌收檢驗工本費用 300 元整。
- 零件備料均有期限,超過期限者以替代零件維修,如無代用零件敬請見諒。
- 商品維修時,請提供會員資料以利查詢保固期。如該商品無完成線上保固註冊請檢附保證書正本,如無其他購買憑證證明為保固期內,將以保固外維修方式處理。
- 保固期內商品經維修或替換後,保固期仍以原購買日起算,如發生遺失購買憑證資料或無線上登錄保固註冊,仍以原始商品出廠日期加上三個月認定。
- 商品故障送修方式:
  - 網路報修:請上網 [www.hengstyle.com](http://www.hengstyle.com) 登錄會員,填寫維修紀錄單。
  - 電話報修:請直撥客服專線 0800-251-209  
非保固期內透過本公司特約物流公司收送貨,單趟運費為 100 元整。
- 維修收費方式:委由物流公司貨到收款
- 請注意於透過通訊交易1、電視購物等虛擬通路購買本公司商品之法定鑑賞期間內,退/換貨須保持商品之原樣及完整性(包括但不限於原包裝、配件、贈品等),如有缺件或一經使用後等情形恕不接受退/換貨。



\* 須受有關條款及細則約束



© 2020 All rights reserved. 版權所有。

Helen of Troy Comercial Offshore de Macau Limitada.

Honeywell is a trademark of Honeywell International Inc., used under license by Helen of Troy Limited.

Honeywell商標為Helen of Troy Limited所使用並在Honeywell International Inc. 特許下使用。

InSight™ is a trademark of Helen of Troy Limited and/or its affiliates.

InSight™ 為Helen of Troy Limited及/或其關聯公司的註冊商標。

Made in China. 中國製造。

A004249R0  
12MAR20

**LEGEND-DO NOT PRINT**

<b>Helen of Troy</b>	<b>Creative Department Artwork Specifications</b>
<b>Brand:</b>	Honeywell
<b>Category:</b>	Air Purifier
<b>Model:</b>	<b>HPA5000 Series</b>
<b>Artwork Part #:</b>	A004249R0
<b>Die Line Part #:</b>	N/A
<b>Subject:</b>	Owner's Manual
<b>Region:</b>	AP - Taiwan
<b>Flat Size:</b>	<b>MM: W11 x H8</b> <b>IN: W279.4 x H203.2</b>
<b>Folded Size:</b>	<b>MM: W5.5 x H8</b> <b>IN: W139.7 x H203.2</b>
<b>Scale:</b>	1/1
<b>Material:</b>	24# white text
<b>Page Count:</b>	12
<b>Revision:</b>	7
<b>Date:</b>	<b>12MAR20</b>
<b>Release Date:</b>	
<b>Re-release Date:</b>	
<b>Colors:</b>	Black 100%
<b>Dielines (Do not print)</b>	
<b>Special Instructions:</b>	
<b>Quality Requirement of Artwork and Quality Clarification Process of Artwork Printing: Meet Eng-QS-06&amp;02</b>	
Helen of Troy Creative Services Marlborough, MA 01752, USA +1 508 490 7000	

**LEGEND-DO NOT PRINT**

# Honeywell

## HEPA 空氣清淨機

使用說明書



HPA830WTW

---

**HPA830系列**

---

如對本機的操作有任何疑問，請致電+886-0800-251209、發送電郵至 [service@hlh.com.tw](mailto:service@hlh.com.tw) 或瀏覽 [www.hengstyle.com](http://www.hengstyle.com)。

# ⚠️ 重要安全指示

在使用本空氣清淨機之前，請先詳閱本安全指示，閱後請妥善保存

使用電器時，為減低造成火災、觸電及人身傷害的風險，請遵守以下基本注意事項：

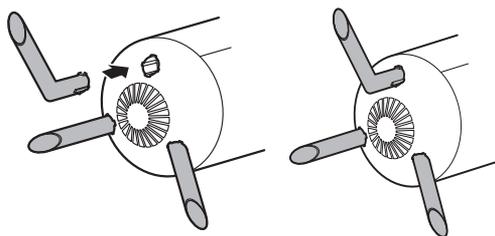
1. 啟用空氣清淨機前，先閱讀所有使用說明。
2. 把本機放置於室內不容易被人碰翻的位置。
3. 不使用空氣清淨機時，請**務必**關閉電源並拔出電源插頭。
4. 如要切斷電源，請**務必**把本機關機，然後抓住插頭將其從插座上拔出。**切勿**拉扯電線來拔除插頭。
5. 如本機的電線或插頭受損，或本機操作異常、曾摔跌或有任何形式的損壞，**切勿**使用。請確保電線遠離發熱體。
6. **切勿**在戶外使用本空氣清淨機。
7. 空氣清淨機**必須**完全安裝妥當後才可啟動。
8. **切勿**把電源線放置於地毯之下，亦**不可以**墊子將其覆蓋。放置電源線時要避免使人絆倒。
9. **切勿**在有易燃氣體或蒸氣的地方使用本機。
10. **切勿**讓本機暴露於雨水中，亦**不可**用於水源附近、浴室內、洗衣區或其他潮濕位置。
11. 操作本機時，機身**必須**垂直向上放置。
12. **切勿**讓異物進入進風口或出風口，否則可能導致觸電或損壞機身。**切勿**堵塞出風口或進風口。
13. 請把本機放置於牆上插座附近。**切勿**使用延長電線或電源板。
14. 插座和插頭連接鬆脫會導致插頭過熱或變形。請聯絡合格電工更換鬆脫或破損的插座。
15. **切勿**坐或站立於機上，或在機身上放置重物。
16. 如需維修本機，請先切斷電源。
17. 本機不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
18. 使用本機前請先閱讀本使用說明書，閱後將其妥善保存。
19. 本產品只適用於台灣，不適用於其他國家或區域。

⚠️ **警告：為免造成起火或電擊風險，切勿自行連接遙控裝置操作本機。**

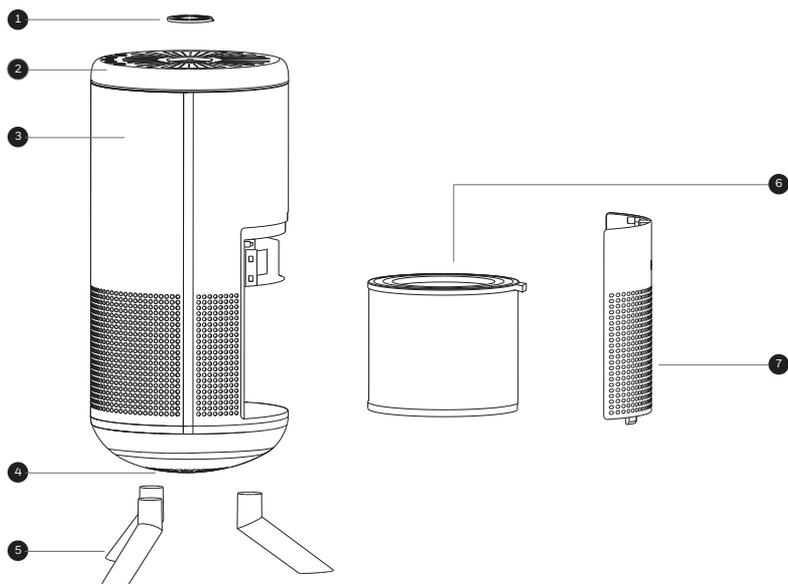
若電源線損壞時，**必須**由製造廠或者其他服務處或具有類似資格的人員更換以避免危險。擅自修理非常危險，**切勿**自行分解或加工。

## 安裝插腳

在進行下一步操作之前，請先找出擺放在包裝盒底部的插腳並進行安裝，方法是插腳方向向外，把插腳直插入機身底下的插孔至盡頭。



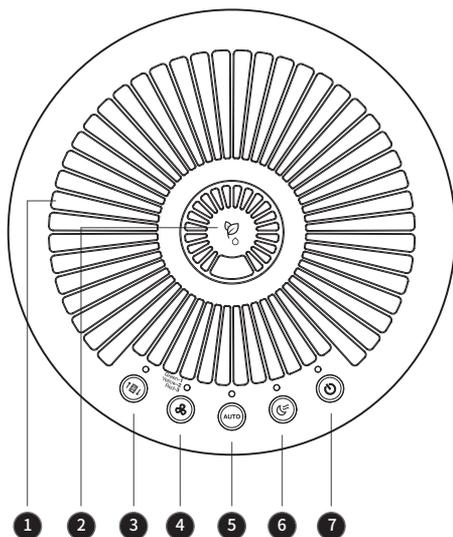
## 您的空氣清淨機



- 1 精油槽蓋
- 2 出風口及操作面板
- 3 主機身
- 4 空氣品質指示燈
- 5 插腳
- 6 前置濾網及HEPA濾網
- 7 網格罩

## 按鈕及功能

- 1 出風口
- 2 精油槽盒
- 3 耗材更換/重置及指示燈
- 4 清淨強度
- 5 自動模式
- 6 睡眠模式
- 7 開關及指示燈



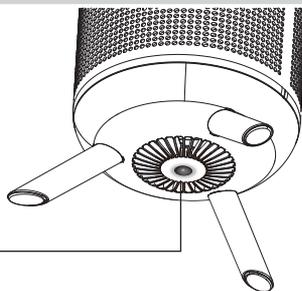
## 空氣品質指示燈

內置揮發性有機化合物(VOC)感測器會持續監察室內空氣品質。

機身底部的空氣品質指示燈會照射機身底下的地板，並以不同顏色顯示空氣品質：

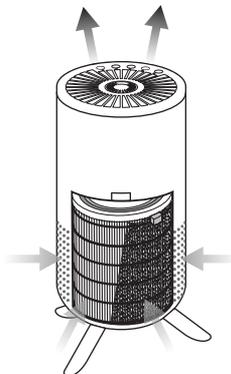
**綠色：良好 黃色：一般 紅色：不佳**

空氣品質指示燈



## 過濾

Honeywell空氣清淨機配備除臭前置濾網、Certified HEPA濾網及UltraQuiet馬達，為您帶來優異過濾效果。



## 規格

型號	HPA830WTW
電源	110V/ 60Hz/ 26W
尺寸	φ245mmX560mm
淨重	4.2kg

本空氣清淨機的生產製造日期標示於機體底部的中文貼紙上。

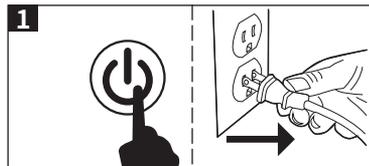
範例:

製造年月: 278 21 XXX，

即表示為2021年第278天生產製造。

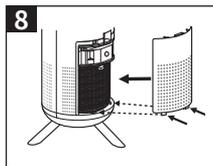
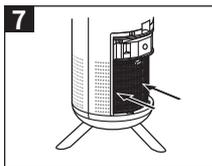
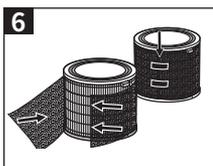
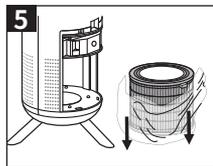
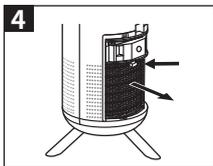
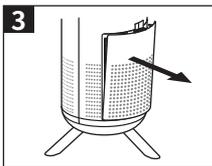
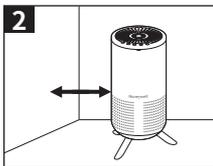
## 安裝

1. 確保本機已關機及沒有連接電源。
2. 選擇一個穩固、水平及平坦的擺放位置。確保機身與牆壁或傢俱保持至少6吋距離，以及所有網格都沒有被堵塞。關閉所有門窗可提升空氣清淨機的淨化效率。



**注意：如果把本機放置於淺色地毯上，為免造成永久性污漬，應在機身下墊一小塊墊子或蓆子。如果家裡有因吸煙、火爐或燃燒蠟燭產生的污染物，則更應如此。**

3. 抓住網格罩頂部中間的凹槽並向外拉出網格罩。
4. 拉動圓形濾盒頂部的拉扣，以取出濾盒。此濾盒內含裝入包裝袋的HEPA濾網及前置濾網。
5. 拆除濾網上的塑料包裝。
6. 把前置濾網包裹在HEPA濾網上，用隨附的扣件扣緊。
7. 把濾網裝回機身內，並確保塑膠圈位於頂部，拉扣向外。
8. 把網格罩底下的扣子扣緊於機身槽位，然後輕按網格頂部將其扣緊於機身。



## 操作

1. 確保已拆除耗材的塑料包裝並將其裝回機身。把電源插頭插入操作正常的插座。
2. 輕觸開關  開機。空氣清淨機會以「自動模式」啟動並一直維持，直至選擇了其他清淨強度。
3. 如要關機，可按開關按鈕  一次。
4. 可按清淨強度按鈕  可調節清淨強度。  
**低速**：最安靜操作模式，可清除最細微的微粒。  
**中速**：適合用於清除塵埃及日常淨化空氣。  
**高速**：可有效清除過敏原。



### 睡眠模式

按下睡眠模式按鈕，本機將以最低強度操作，並進入超靜夜間模式，操作面板指示燈會調暗至10%亮度，並熄滅空氣品質指示燈。



### 自動模式及空氣品質指示燈

若啟動自動模式  本機會自動以適當的強度操作，以清除房間內所探測到的揮發性有機化合物(VOC)。按下自動按鈕即可選擇此模式，自動模式指示燈會相應亮起。

本機配備VOC感測器，可探測室內的VOC含量，並透過指示燈顯示空氣品質。空氣品質指示燈的顏色顯示位於本機底部。VOC感測器會持續監察空氣品質，而空氣品質指示燈則會根據室內的VOC含量而以綠色、黃色或紅色照射地板。

**綠色**：空氣品質良好，探測到的VOC濃度低。

**黃色**：空氣品質一般，探測到的VOC濃度中等。

**紅色**：空氣品質不佳，探測到的VOC濃度偏高。

揮發性有機化合物(VOC)是一些家居清潔及裝修工程和部分家居裝飾品散發出來的氣體。吸入這些氣體可能會對人體產生刺激。

**注意**：開機時，本機可能要花幾分鐘時間校正及偵測空氣品質，其燈號會交替顯示綠、黃及紅色，直至確定空氣品質讀數後，指示燈就會固定顯示一種顏色。



### 耗材更換/重置指示

這空氣清淨機型號設有耗材指示燈，根據使用時數，提示您何時更換前置濾網及HEPA濾網。

耗材更換/重置指示燈亮起代表是時候更換前置濾網。

耗材更換/重置指示燈每隔兩秒閃爍一次代表是時候更換HEPA濾網。

詳情請參閱下節。

## 適用耗材

為確保產品發揮最佳效能，請只選用Honeywell原廠授權耗材。您可在購買本機的商店及 [www.hengstyle.com](http://www.hengstyle.com) 選購。

### 前置濾網選擇



型號：  
HRF-AP1 (除臭)  
HRF-APP1  
(過濾VOC及異味)



### HEPA濾網



型號：  
HRFJ830 (一件裝)



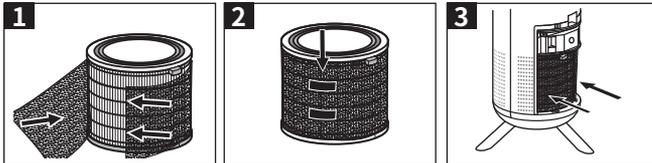
耗材更換/重置指示燈亮或閃爍時，便代表是時候更換一個或多個耗材。

耗材更換/重置指示燈	耗材	更換間隔	需更換之耗材數量
固定發亮(不是閃爍)	<b>Honeywell前置濾網</b>  HRF-AP1 或 HRF-APP1	每隔3個月	1個前置濾網
每隔兩秒閃爍	<b>Honeywell HEPA濾網</b>  HRFJ830	每隔12個月	1個HEPA濾網

如要更換濾網，首先要取出濾盒。取出及裝回濾盒的方法請參閱第5頁的「安裝」部分。

### 更換濾網的方法如下：

1. 從機身上取出HEPA濾網  及前置濾網 。  
鬆開前置濾網的固定扣，從HEPA濾網盒上拆下前置濾網。以舊的濾網為樣板(5.7x22.5吋)從通用HRF-AP1前置濾網中剪下一段。如要同時更換HEPA濾網，可丟棄舊的HEPA濾網，但保留前置濾網固定扣，以用於新的HEPA濾網。
2. 把新的前置濾網包裹在HEPA濾網盒上，然後用固定扣固定。
3. 把裝好的濾盒裝回機身。並確保塑膠圈位於頂部，拉扣向外。



上述更換時間間隔僅供參考。耗材效能會因流經機身的污染物濃度而異。高濃度的污染物(如灰塵、寵物皮屑及煙霧等)減低耗材效能。

**注意：**前置濾網及HEPA濾網均不可清洗，亦不宜用吸塵機清潔。切勿浸入水中。

## 重置耗材指示燈

更換相關耗材後，請重新連接電源。在重置前，耗材更換/重置指示燈會保持發亮或閃爍。



### 重置耗材更換/重置指示燈：

在開機狀態下，按住耗材重置按鈕3秒，直至指示燈熄滅或停止閃爍。該指示燈會一直維持熄滅狀態，直至下一次需要更換濾網。

**注意：**重置前置濾網或HEPA濾網重置指示燈的步驟是一樣的。

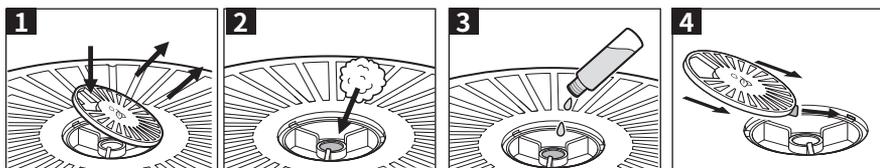
## 使用精油槽

本空氣清淨機配備一個精油槽(不包括精油)。

### 把精油加入精油槽：

1. 打開精油槽蓋。
2. 把棉球或其他吸收劑(不隨產品附送)放入盒內。
3. 滴數滴精油(不隨產品附送)至棉球或其他吸收劑。
4. 添加精油後，把盒蓋較大一頭對準較大槽位，然後按下，以蓋緊盒蓋。

本機操作時，精油將滲入潔淨空氣並吹送至房間。

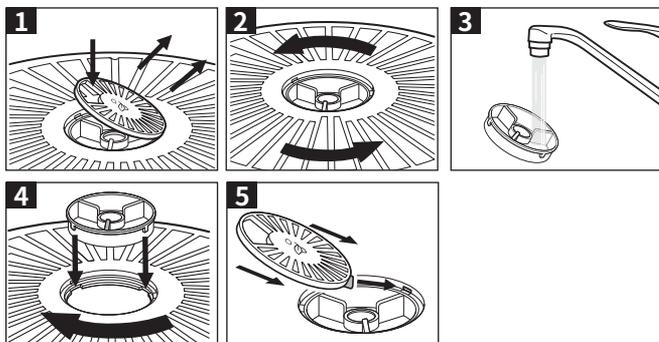


**注意：**切勿將精油直接放入精油槽。使用精油可能會引致機身底部的空氣品質指示燈顯示黃色或紅色，在自動模式下會令本機以較高強度操作。

## 清潔精油槽

精油槽可從機身上取出，以便進行清潔。

1. 打開精油槽蓋，取走吸收劑或棉球。
2. 逆時針方向(向左)轉動精油槽，然後將其取出。
3. 擦拭盒子並用水沖洗乾淨。
4. 把潔淨的精油槽裝回機身並順時針(向右)擰緊。
5. 換上新的棉球或其他吸收劑，並按個人喜好添加精油，然後按上述步驟裝回盒蓋。



## 清潔和收存

建議至少每隔三個月清潔一次，收存之前亦應先清潔。只可用乾布擦拭機身外表。

### 切勿用水、蠟光劑或任何化學溶劑清潔機身。

如果本機將閒置超過30天，建議您：

- 取出機身內的HEPA濾網及前置濾網。
- 以密封的塑料袋包裹耗材，以確保衛生。

## 常見問題

### 我的空氣清淨機開始發出噪音，空氣輸出量減少。這是甚麼原因？

耗材可能已變髒。污染物太多會阻塞網孔，影響空氣流通。HEPA濾網應每年更換，前置濾網應每隔三個月更換。由於每個居所的情況不同，耗材更換時間間隔僅供參考，建議您應定期檢查耗材。為確保本機正常運作，請更換Honeywell原廠授權耗材。

### 我的空氣清淨機應開多長時間？

關閉所有門窗可提升空氣清淨機的效率。您在家時可一直開動空氣清淨機，以助淨化空氣；如有需要或情況許可，更可全天24小時開啟。

### 我能否清洗本機的任何濾網或濾心？

不可以。清洗會損壞濾網及濾心。

### 什麼是揮發性有機化合物(VOC)？

揮發性有機化合物是油漆、清潔用品、建築材及白板筆等釋放出的氣體，包含甲醛、煙霧等。部分氣體會對健康帶來危害，而其室內濃度通常高於戶外。

### 為什麼空氣清淨機會突然切換至較高轉速？

確認機器是否設為自動模式？如是，機器可能是探測到VOC濃度較高，因此相應切換清淨強度。

## 主機一年、馬達五年有限保固期

### 使用本產品前，應先閱讀所有操作指示。

- A 有限保固期適用於維修或更換在物料或工藝方面有瑕疵的產品。本保固期不適用於因商用、濫用、不合理使用導致的損壞或附加性損壞。因正常磨損產生的瑕疵將不被視為本保固期涵蓋的製造工藝瑕疵。**Helen of Troy**或在地經銷商並不對任何意外或間接的損壞負責。任何有關特定用途適銷性或適用性的隱含保固期僅限於本保證的有效期。某些司法管轄區並不容許將意外或間接損壞排除在外或作出限制，或限制隱含保固期的時間長度，在這種情況下，上述限制或排除未必適用於您。本保固期賦予您特定的法律權利；您還可能擁有其他權利，並因不同的司法管轄區而有所差異。本保固期僅適用於本產品的第一手買家，並自第一手購買日期起生效。
- B 若產品存在物料或工藝上的瑕疵，Helen of Troy或在地經銷商可自行酌情決定作出維修或更換。
- C 本保固期不涵蓋因未經授權的維修操作或不按使用說明書指示使用而導致的損壞。
- D 本保固期不涵蓋HEPA濾網或前置濾網，但物料或工藝方面的瑕疵除外。

請透過[www.hengstyle.com](http://www.hengstyle.com)登記您的產品及收取最新產品資訊及推廣優惠。

## 客戶服務

如對本產品有疑問，歡迎透過以下途徑聯絡我們。

致電免費熱線+886-0800-251209，發送電郵至[service@hlh.com.tw](mailto:service@hlh.com.tw)；或瀏覽我們網站[www.hengstyle.com](http://www.hengstyle.com)。

查詢時請列明產品型號。

**注意：**如您的空氣清淨機出現問題，請先聯絡客戶服務部，或查閱您的保固期。切勿把空氣清淨機退還至原購買通路。切勿自行拆開馬達，否則不但會令保固失效，更可能損害機身或人身。

台灣RoHS限用物質含有量標示  
請參考下列網址：  
[www.hw-club.com.tw/rohs.php](http://www.hw-club.com.tw/rohs.php)

# 商品保證書

型號	※ 購買日期		保證期間
	年 月 日		自購買日起 內裝馬達5年/其他零件1年
※ 販售處	地址 店名	〒	

標有「※」的欄位如有漏填情形則無效，請務必確認是否已確實填寫。如發現尚未填寫，請立刻請購買的商家協助填寫。本保證書不會再發出，請妥善保存，避免遺失。

☎

親愛的消費者您好!感謝您選購本公司代理之優質商品,為確保您的權益,請詳細閱讀以下事項。

- 請於商品購買後立即上網(恆隆行hengstyle線上服務平台(<https://www.hengstyle.com>))或Line@完成保固資料登錄。
- 保固隨行,簡單三步驟
  - 掃描右方QR code加入LINE好友。
  - 於下方圖文選單“登入或加入會員”後,在「保固註冊」表單中,建議商品資料、購買發票拍照並上傳。
  - 待審核完成,保固立即生效!

**\*\*請於步驟二上傳購買發票證明,若無憑證未來維修時仍須檢附購買資料,以判別保固期間。**
- 本商品保固期:自商品購買日起,內裝馬達五年、其他零件一年,商品如係因可歸責於恆隆行致生損壞或故障(本商品保證書第5條天然災害或人為因素等除外)時,恆隆行提供於台澎金馬地區售出商品之保固服務。
- 保固期認定:A.以購買憑證及保證書上店家登記購買日期為準。B.如無以上資料或商品非經購買取得,將以商品出廠日期加上三個月認定。
  - 在下列情況,不論是否在保固期內,得酌收檢驗費、維修費及零件費等必要費用:
    - 因天災(包括但不限於火災、水災、地震、鼠禍、蟲害、雷擊等)而導致之損壞或故障。
    - 經判定因操作使用不當造成的產品損壞或故障(包括但不限於自行使用變壓器、使用錯誤的電流或電壓、將產品插入不合適的插座及他人為損壞等)。
    - 擅自改装商品或經非總代理商檢修所引起之故障或損壞。
    - 係起因於外來因素者(包括但不限於搬運碰撞、進水、進沙、進塵、硫磺氣或油酸等化學因素所引起之腐蝕生鏽等)。
    - 未能出示商品保證書,證明於保固期內;或商品保證書已毀損至字跡無法辨認時;或商品保證書記載內容與實際不符者(包括但不限於機型、機號、購買日期等)。
    - 產品之配件如濾網、濾心等正常使用所致產品耗損、老化。
    - 產品附件,包括但不限紙盒、保護蓋、袋、小刷子、說明書等各種隨機附贈之附件等消耗品,如有損壞或遺失,將不在保固範圍內。
    - 因使用致外觀自然污舊或刮傷,或其他不符本保固服務規定者。
      - 商品使用於營業場所、公共場所或特殊環境者。
- 保固期內天災人為因素以及非保固期內之檢驗維修,按檢驗、維修及零件工本費用計費,如經恆隆行報價後不予維修時,將酌收檢驗工本費用 300 元整。
- 零件備料均有期限,超過期限者以替代零件維修,如無代用零件敬請見諒。
- 商品維修時,請提供會員資料以利查詢保固期。如該商品無完成線上保固註冊請檢附保證書正本,如無其他購買憑證證明為保固期內,將以保固外維修方式處理。
- 保固期內商品經維修或替換後,保固期仍以原購買日起算,如發生遺失購買憑證資料或無線上登錄保固註冊,仍以原始商品出廠日期加上三個月認定。
- 商品故障送修方式:
  - 網路報修:請上網 [www.hengstyle.com](http://www.hengstyle.com) 登錄會員,填寫維修表單。
  - 電話報修:請直撥客服專線 0800-251-209  
非保固期內透過本公司特約物流公司收送貨,單趟運費為 100 元整。
- 維修收費方式:委由物流公司貨到收款
- 請注意於透過通訊交易、電視購物等虛擬通路購買本公司商品之法定鑑賞期間內,退/換貨須保持商品之原樣及完整性(包括但不限於原包裝、配件、贈品等),若有缺件等情形恕不接受退/換貨。



1. 現行消保法已將「郵購」修改為「通訊交易」。未上網登錄保固資料者,保固卡與購買證明請務必謹慎保管,如有遺失,恕不享有產品基本保固。



© 2021 All rights reserved. 版權所有。

Helen of Troy Macao Limited.

Honeywell is a trademark of Honeywell International Inc., used under license by Helen of Troy Limited.

Honeywell 商標為 Helen of Troy Limited 所使用並在 Honeywell International Inc. 特許下使用。

台灣區總代理：恆隆行貿易股份有限公司

地址：114台北市內湖區洲子街88號7樓

電話：0800 251 209

Made in China. 中國製造。

# Helen of Troy

## Creative Department Artwork Specifications

Brand: **Honeywell**  
Category: **Air Purification**  
Model: **HPA830WTW**  
Artwork Part #: **A006106R0**  
Die Line Part #: **NA**  
Subject: **Owner's Manual**  
Region: **AP (Taiwan)**  
Flat Size: **MM: W279.4 x H203.2**  
**IN: W11 x H8**  
Folded Size: **IN: W5.5 x H8**  
**MM: W139.7 x H203.2**  
Scale: **1/1**  
Material: **50# matt text**  
Revision: **3**  
Date: **27MAY21**  
Release Date:  
Re-release Date:

Colors:

**Black  
100%**



Special Instructions:

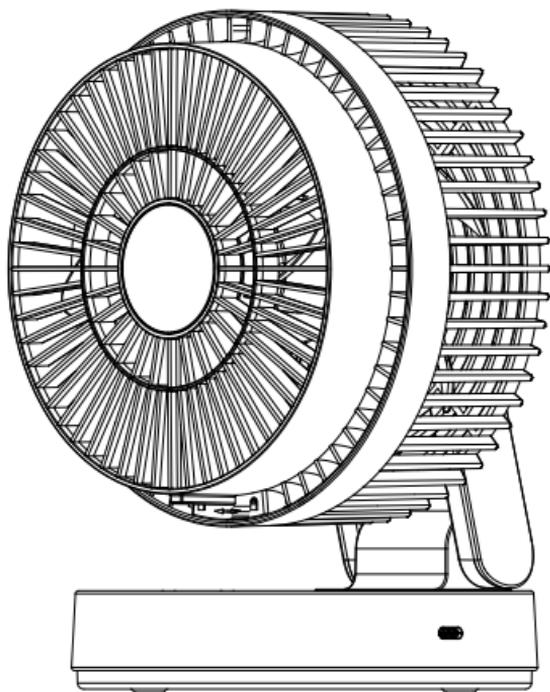
Quality Requirement of Artwork and Quality  
Clarification Process of Artwork Printing:  
Meet Eng-QS-06&02

**Helen of Troy  
Creative Services  
Marlborough, MA 01752, USA  
+1 508 490 7000**

 **AIRMATE 艾美特**

USB雙扇葉充電循環扇

**UD805**



## 產品規格

名稱：USB雙扇葉充電循環扇

型號：UD805

輸入：5V = 2A

電池容量：5000mAh

尺寸：168 x 168 x 149 mm(折疊狀態)

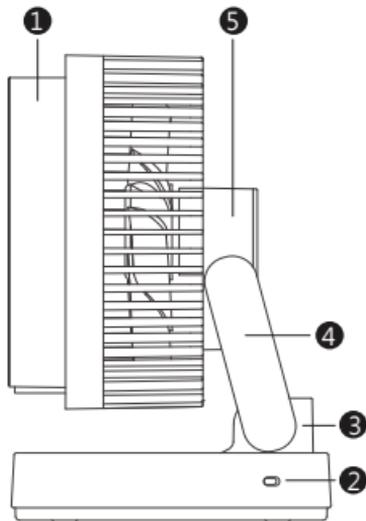
168 x 150 x 222mm(直立狀態)

功率：10W

產品重量：約780g

檔位：1-4檔 擺頭：兩檔 (45°/90°)

商品原產地：中國



## 各部位名稱

- |             |         |
|-------------|---------|
| 1. 風扇罩      | 5. 機身   |
| 2. Type-C插口 | 6. 開關按鈕 |
| 3. 擺頭裝置     | 7. 指示燈  |
| 4. 折疊支架     | 8. 搖頭開關 |

## 商品配件

風扇、說明書、Type-C線、收納袋



## 充電與使用方法

### 注意變壓器若小於5V 2A，風扇無法開機

- 1.將風扇底座平放於桌面，將機身調整至合適角度。
- 2.先將連接線Type - C端插入機體底座上的Type - C插口，再將連接線USB端插入5V  $\equiv$  2A或2A以上的變壓器USB插口，完成後才可將USB變壓器插入電源插座，開始充電紅色指示燈亮表示正在充電中，綠色燈亮起表示充滿電。
- 3.開機狀態下輕觸 $\odot$ 開關， $\odot$ 符號燈亮起，風扇發出輕柔的微風。
- 4.輕觸開關兩次，2檔燈亮起，風扇發出自然風。
- 5.輕觸 $\odot$ 開關三次，3檔燈亮起，風扇發出勁涼風。
- 6.輕觸 $\odot$ 開關四次，4檔燈亮起，風扇發出強勁風。
- 6.輕觸 $\odot$ 開關五次，風扇關閉，進入待機狀態。
- 8.使用中紅色指示燈閃爍，表示電量低，請及時充電；充電過程中紅色指示燈常亮；電池充滿後綠色指示燈常亮。
- 9.開機狀態下輕觸 $\rightarrow$ 擺頭選擇開關，可進行45°或90°搖頭選擇。

**注意：左右擺頭為電子式控制只能使用控制面板與遙控器來啟動，請勿用手強制調整旋轉調整角度，以避免造成內部的同步電機故障。**

## 低電量警示

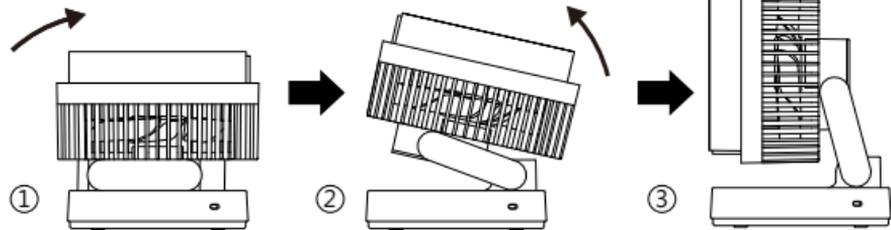
USB雙扇葉充電循環扇應該經常充電使用，請勿長期擱置，如不經常使用，請存放3個月內充電一次，否則會降低電池的使用壽命。

# 操作說明

## 桌面風扇調節

將風扇平放於桌面，用手按住底座將機身向上扳起，依下圖步驟調整至合適角度使用。

**扳動時請小心手以免夾傷**

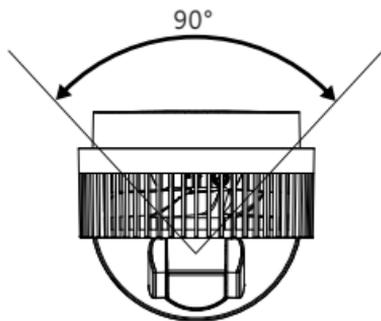
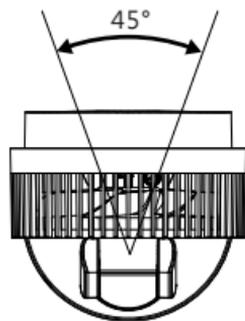


## 擺頭選擇

輕觸觸控式螢幕擺頭按鈕，風扇頭部可進行45°或90°自動擺頭選擇。

**擺頭時請勿扳動扇網俯仰角度，以避免堵轉造成內部的同步電機故障。**

**擺頭為電子式控制只能使用控制面板來啟動調整，以避免造成內部的同步電機故障。**

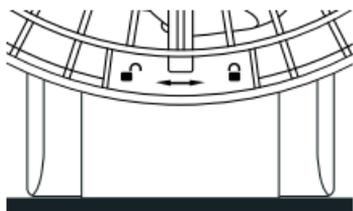


## 風扇罩拆卸說明

注意：清潔前請拔出電源線並關掉風扇。



拆卸:按住風扇機身，向左旋轉風扇罩後即可取出風扇罩方便清潔。



組裝:按原拆卸位置裝上風扇罩，向右旋轉至正中間即可。

## 清潔方法

1. 汙跡嚴重時，請用柔軟布沾少量用清水稀釋過的中性清潔劑或肥皂水擦拭，之後用乾布擦乾，請勿直接用水沖洗。
2. 擦拭外殼等的污垢時，請勿使用揮發油、稀釋劑酒精、噴霧式清潔劑類。

## 安全警告

1. 請勿使用電壓超過5V的變壓器為本產品供電，會造成產品發熱、損壞、甚至引發火災。
2. 請勿使用電流低於2A的變壓器，會造成變壓器發熱、損壞、甚至引發火災。
3. 開機狀態下，請勿拆卸風扇罩使用，可能會引發受傷、故障或損壞。
4. 請勿把手指或異物插入風扇罩內部，可能會引發受傷、故障或損壞。

## 使用安全注意事項

- 請勿在潮濕環境中（如浴室）使用本產品，接觸水可能會導致產品故障或損壞。
- 若產品不慎浸水或其他液體，請立刻關閉風扇電源開關後讓其完全乾透，然後再使用。
- 請勿敲擊或摔打本產品，反覆敲擊可能會導致內部損壞。
- 如果長時間不使用時，請勿存放於高溫、高濕度的地方。
- 請勿自行拆解、更改或者修理本產品。
- 請勿使用超過規定電壓充電本產品。
- 風扇充電時間不超過24小時（當移動電源的電量指示燈亮即為充電結束，把風扇拔下即可）。
- 請勿將產品投入火中，以免發生爆炸危險。
- 請勿使用濕手接觸或者使用本產品。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器，請將產品置於小孩無法觸及的地方。
- 電扇使用時，請勿將手指與異物插入扇網，這樣會造成故障與受傷的危險。
- 電扇使用時，請注意頭髮以免扇葉旋轉時將頭髮捲入，這樣會造成故障與受傷的危險。
- 請在（0 ~ 40°C）使用本產品。
- 請勿在地毯、被子等易燃物體表面對產品充電。
- 若產品無法充電時請先更換充電線再試試，如果還是無法充電請至經銷商或電洽本公司處理，切勿自行拆裝以免發生危險。
- 在拆卸護網前確認電扇已切斷電源，以免誤觸開關，造成傷害。
- 若有漏液情況發生，請勿繼續使用產品，身體不慎接觸到液體，請用水沖洗乾淨或尋求醫生幫助。
- 產品報廢前應取出電池，取出電池前請先切斷電源。
- 請依照當地法規回收貨處理廢棄電池。
- 應安全的丟棄電池（請依廢棄物清理法處理廢棄電池）



廢電池。  
請回收

## 保證書

- 為了確保您的權益，請您務必填妥本『保證書兌換卡』後盡快寄回本公司(免郵資)，或上網登錄，網址為airmate.com.tw。購買日期未填寫或未蓋經銷商店章者，請檢附購買證明或發票，否則一律以產品出廠日期計算保證期。

- 1.自購買日起保證十二個月，本公司之產品皆經過嚴密之檢查與試驗，請安心使用，在保證期間內產品因正常使用故障，本公司負責免費維修。
- 2.本機內部之任何零件，如非本公司技術人員修裝，而使機器故障，本公司不負保證責任。
- 3.保證期間如有下列情形之一者，不在保證範圍內，亦將酌收材料與工本費：

- ① 未依使用說明書或本公司人員所示正確之使用方法使用，不論是故意或過失因素之故障。
- ② 改造或變更原來構造時，所發生之故障。
- ③ 因火災或其他天災、地變等因素所致之故障。
- ④ 經查驗非本公司銷售之機器，無法提供保證書及經銷商簽章者。

### 請填妥下列問題

- 品名：艾美特 USB雙扇葉充電循環扇 ● 型號：UD 8 05 (機體貼紙) ● 製造號碼：
- 您認識本產品的資料來源為？  報紙雜誌廣告  電視廣告  戶外廣告看板  
 網路  產品型錄  經銷商  親友介紹
- 您選擇本產品之要點為？  產品特性  外觀造型  銷售人員介紹  雜誌廣告  
 本公司信譽  品牌信譽
- 您最常閱讀的雜誌為？  財經/管理  室內設計、建築類  休閒旅遊類  
 家庭健康類  美食類  婦女類、流行時尚
- 您是否用過其它同類產品？  無  有，品牌為

● 您的職業是：商 軍 公 教 自由 其他

● 您對此次購買產品之意見：  
\_\_\_\_\_

● 您是否願意不定時接收新產品資訊？是 否

● E-mail：  
\_\_\_\_\_

● 本產品購買日期：\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日

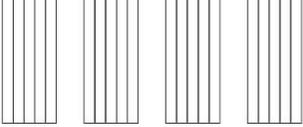
## 東富電器股份有限公司

台南市安平工業區新忠路11號 TEL:(06)2617105

經銷商：

〈購買地點〉

〈此欄務必填寫〉



廣告回信

台南郵局登記證

台南廣字第385號

免貼郵票

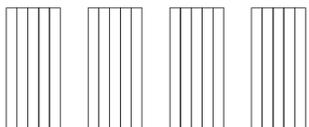


購買人：  
詳細地址：  
電話：

東富電器股份有限公司收

70252

台南市南區安平工業區新忠路11號

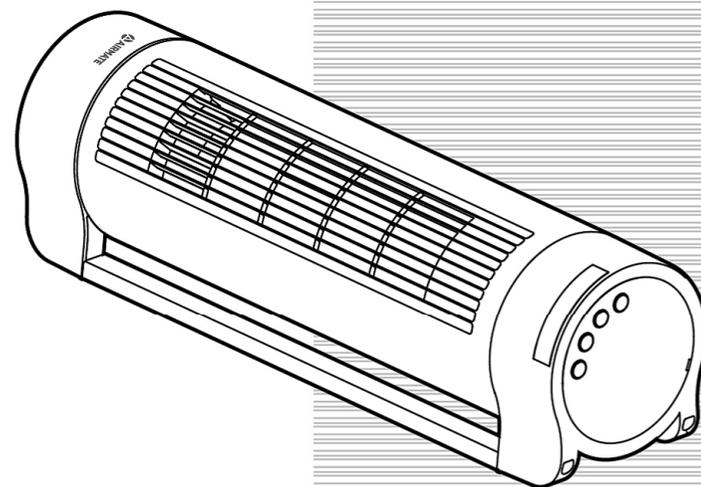


 AIRMATE

**FT55R**  
使用說明書

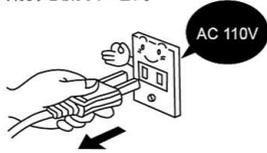
## 艾美特 DC直流馬達 遙控臥塔扇

- 非常感謝您購買本電器產品
- 使用之前請詳閱本說明書
- 說明書內附保證書 請妥為保管



# 安全注意事項

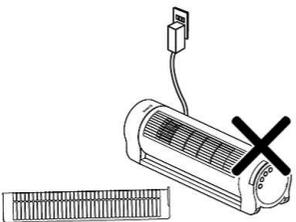
- 使用前請檢查所使用電壓是否110V。拔出插頭前先關掉電源。



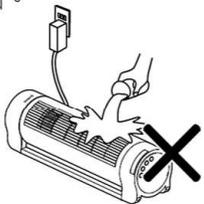
- 在拔出插頭前，請關閉電源勿用濕手拔電源插頭，以免觸電。



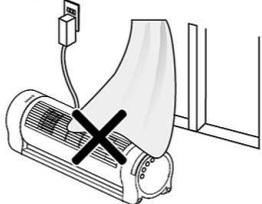
- 本體未安裝完成請勿插上電源。



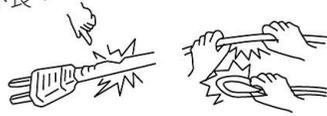
- 請勿用水直接沖洗產品或在浴室、濕氣重或有儲水的地方來使用，會造成漏電或觸電的原因。



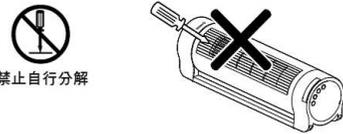
- 請勿蓋住出風口及入風口處，易造成馬達故障的原因。



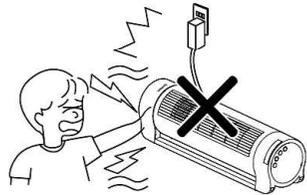
- 使用前請檢查電源線是否有損傷，使用中電源線請勿彎折、拉扯以免造成接觸不良。



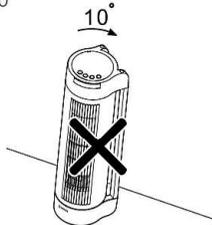
- 請勿私自分解、改造、修理以免造成觸電燒傷、而引起火災的原因，修理時請至原購買的販售店或製造廠指定之服務站詢問。



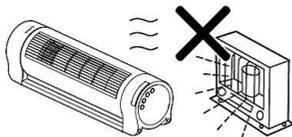
- 使用時，請勿放入尖銳物及金屬物，會造成故障與觸電的危險。



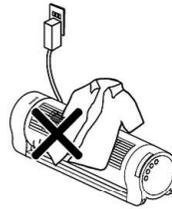
- 不可在傾斜地面使用本產品，傾斜角度勿超過10°。



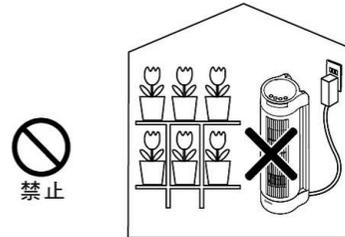
- 請勿接近有火的地方使用，造成塑膠會變形，火焰會隨風飄送有造成火災的危險。



- 機器上方請勿披掛衣物、毛巾、布團等物品，以免導致產品故障。



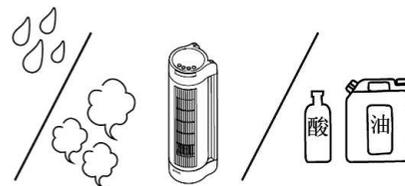
- 不可使用在溫室或建築工地內。



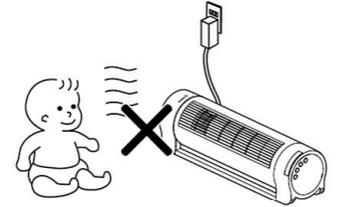
- 請勿在靠近浴池、淋浴或游泳池的環境使用本產品。



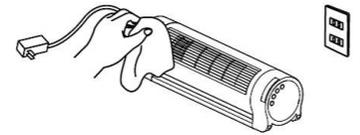
- 潮濕、高溫(35°C以上)環境中，如有揮發性物質，請勿使用本產品，以免發生危險。



- 請勿直接對著人體長時間吹拂尤其是老人與小孩，以免造成身體不適。

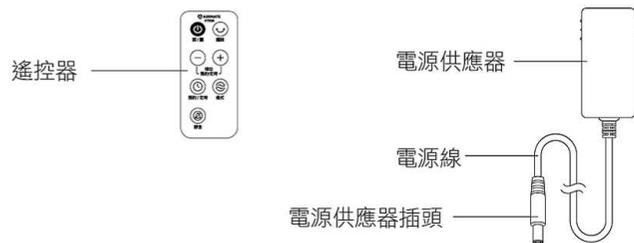
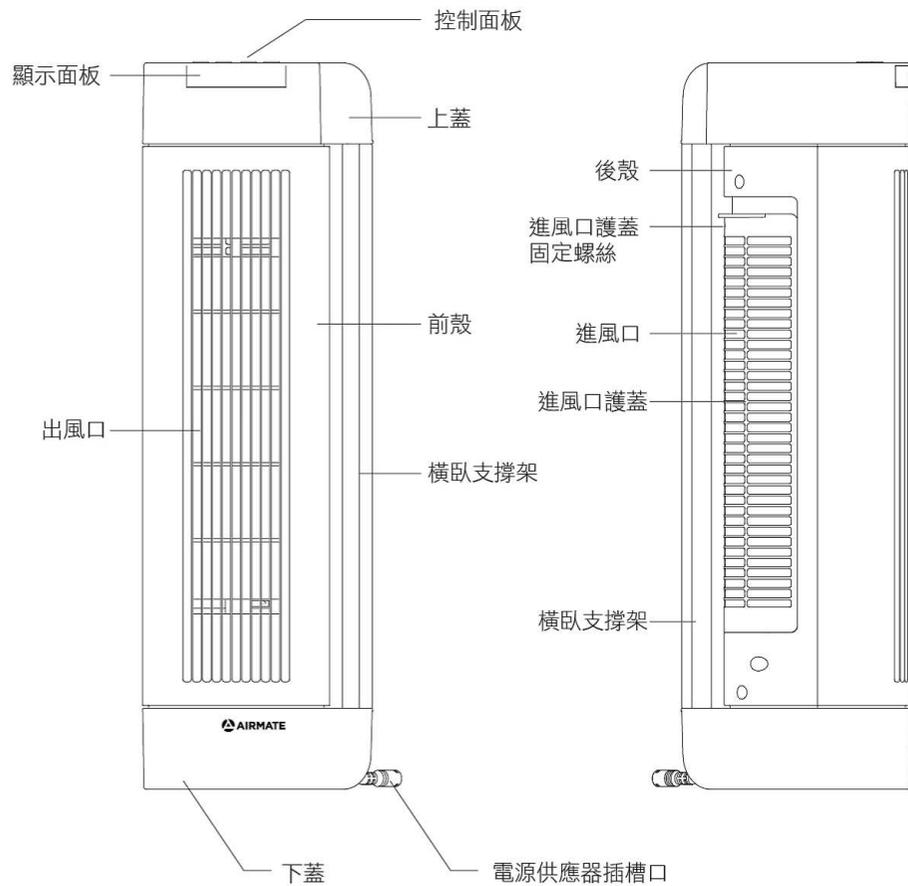


- 清潔與保養時，請關閉電源並將插頭拔離插座。



- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 若電源線損壞時，必須由製造商、其服務處或具有相關資格的人員加以更換以免危險。

## 各部零件說明

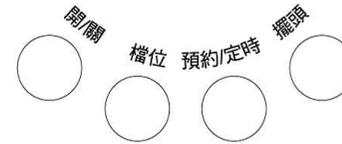


## 使用操作說明

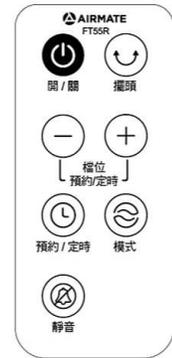
顯示面板



控制面板



遙控器

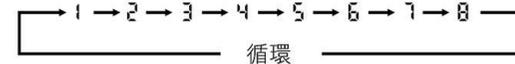


- 本臥塔扇有兩種擺放方式，可直立或橫臥擺放。
- 本臥塔扇具有記憶功能，臥塔扇在通電狀態下可記錄上次關機前除定時功能、睡眠模式、擺頭以外的其餘工作狀態，如需消除記憶只需將電源插頭拔離插座即可消除記憶。
- 本臥塔扇設置有自動熄屏功能，30秒無任何操作自動熄屏，如需喚醒按壓任意一鍵即可。
- 本臥塔扇只有遙控器可以控制“模式”控制面板無模式按鍵。
- 本臥塔扇設置蜂鳴器提示裝置（“嗶”聲提示）。

將電源供應器插頭插入機體電源供應器插槽口，再將電源供應器插入電源插座

**開/關** 按下此鍵開機，再按一下關機（本機有記憶功能會記憶上次關機前狀態，將插頭拔離插座記憶功能會消除。）

**檔位** 本機設定有 8 檔風量，在開機狀態按下控制面板檔位鍵與遙控器  $\oplus$  鍵與  $\ominus$  鍵可調整風量大小，顯示面板會顯示相對應的風量數字，調整順序變化如下圖。

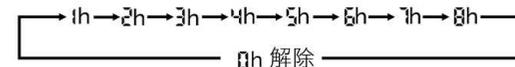


本臥塔扇可設 8 小時預約開機與定時關機功能

**預約開機**

關機狀態使用：

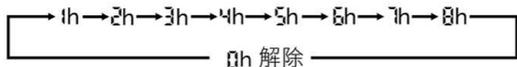
本臥塔扇可設定 8 小時預約開機，同時可設定模式（只有遙控器才可設定）、風量、擺頭。在關機狀態按下控制面板或遙控器上的“預約/定時”鍵後（顯示面板上的  $\odot$  符號閃爍）再按下控制面板檔位鍵或遙控器  $\oplus$  鍵與  $\ominus$  鍵可增加開機時間與減少開機時間，預約開機時間依下圖圖示循環改變。



## 定時 關機

開機狀態使用：

本臥塔扇可設定 8 小時定時關機，同時可設定模式、風量、擺頭。在開機狀態按下控制面板或遙控器上的“預約/定時”鍵後（顯示面板上的⊙符號閃爍）再按下控制面板檔位鍵或遙控器 + 鍵與 - 鍵可增加關機時間與減少關機時間，定時關機時間依下圖圖示循環改變。



## 擺頭

按下此鍵，開始擺頭送風，再按下一次則關閉擺頭。

## 模式

本臥塔扇只有遙控器可以控制模式，控制面板無模式按鍵。

臥塔扇有自然與睡眠兩種模式選擇，按下遙控器上的模式鍵，模式順序依下圖圖示循環改變。



## 自然

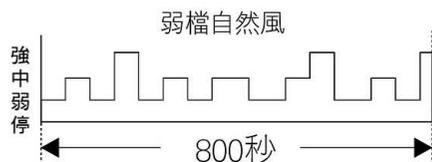
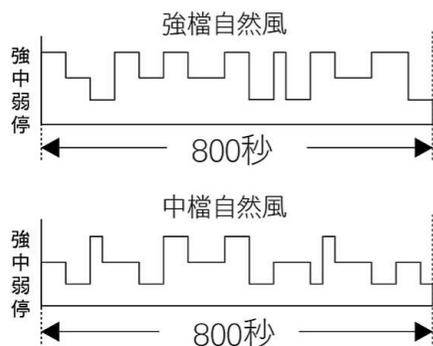
自然模式是模擬大自然之風吹拂效果，在開機狀態下按模式鍵選擇自然模式，自然風風速分為 1~3 檔，在開機狀態下按下遙控器的 ⊕ 鍵與 ⊖ 鍵可增加風量與減弱風速，風速依下圖圖示循環改變。



## 睡眠

睡眠模式是模擬睡眠中所需的舒適吹拂效果幫助入眠，睡眠模式在開機狀態下按鍵可選擇睡眠模式，睡眠風分為 1~3 檔，在開機狀態下按下遙控器的 ⊕ 鍵與 ⊖ 鍵可增加風速與減弱風速，風速依下圖圖示循環改變。  
啟動睡眠風剛設定時與自然風模式相同，每半小時自動降低一檔，直到降為最弱檔自然風。

自然風與睡眠風模式圖表



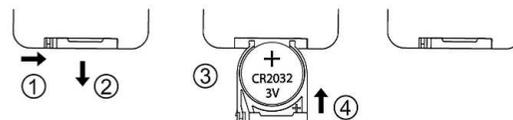
## 靜音

只有遙控器可以控制靜音模式，控制面板無靜音按鍵，按下此鍵可關閉提示音，再按下一次則開啟提示音。

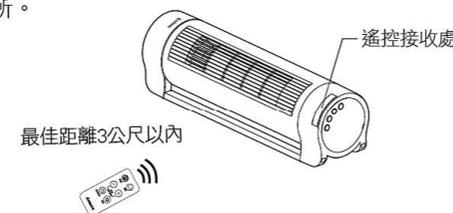
## 遙控器電池更換方法與注意事項

1. 本機使用(CR2032 3V)電池，將遙控器背面朝向自己，依①箭頭方向向內壓在依②箭頭方向向後拉出電池盒，依圖③正確的將電池裝置到定位電池正極面朝向自己，然後依圖④箭頭方向蓋上電池蓋即可。

注意：請正確安裝電池，當遙控器無法使用時，請檢查電池是否安裝方式正確。



2. 長期不使用時，請將鋰電池取出另外存放。
3. 請勿充電，或將遙控器靠近火源。
4. 請勿將遙控器放置太陽直射或溫度高於60度之場所。
5. 請勿將遙控器放置水中或潮溼之場所。
6. 鋰電池無法使用時候，請立即取出。
7. 遙控器請勿摔落、或受到衝擊。
8. 遙控器可收納於腳盤上的收納處，以避免遺失。
9. 遙控器最佳遙控距離 3 公尺以內。
10. 請勿拆解、敲擊或改裝電池，易導致遙控器短路發生危險。
11. 請將遙控器的發信部對準本體的接收部操作，向著接收部以外的方向，將不會動作。
12. 遙控器的發信部和本體的接收部之間，若有障礙物的話，也會有不動作之情形。



## 產品規格

電壓規格	額定電壓 (V)	總額定消耗電功率 (W)
DC	24V	13W

電源供應器額定電壓 / 額定頻率：輸入 AC 110V/60Hz 1A / 輸出 DC 24V 1.2A

- 本產品僅限於臺灣地區的電壓電流使用 【FOR USE IN TAIWAN ONLY.】
- 本產品若需報廢，請依照廢棄物清理法處理本電器。

## 清潔保養方法

長時間使用，機體內卡滿灰塵與棉絮，清潔可依下列方法將與進風口護蓋拆下進行風鼓清潔，清潔保養前請先關閉電源開關，並將電源供應器拔離插座。

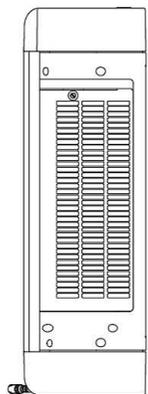
1. 先啟動擺頭讓進風口護蓋偏向右側如下圖。



將電源關閉並將電源供應器拔離插座。



用一字螺絲起子將進風口護蓋固定螺絲拆下，螺絲請妥善保管以避免遺失。



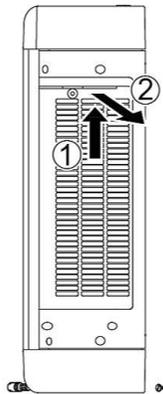
2. 依下圖箭頭方向拆開進風口護蓋



- ① 將進風口護蓋向上推



- ② 向外扳開取下進風口護蓋



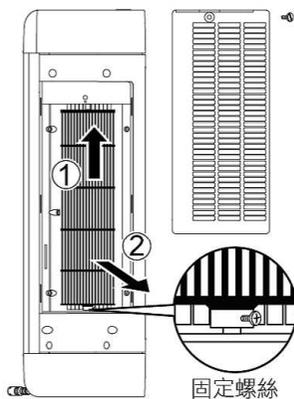
3. 用十字螺絲起子拆下風鼓下方的固定螺絲，螺絲請妥善保管以避免遺失。



- ① 將風鼓向上推

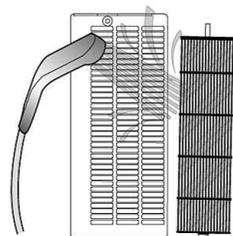


- ② 向外拉出風鼓取下



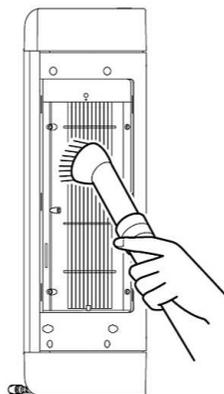
4. 進風口護蓋與風鼓用清水或中性洗潔劑清洗。

注意：進風口護蓋與風鼓要完全晾乾後才可安裝回機體，以免造成機體故障與危險



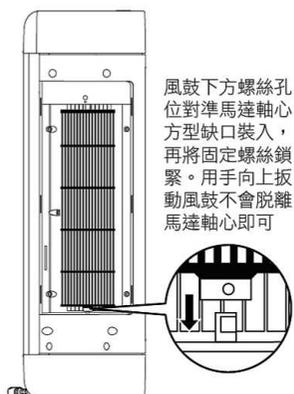
5. 出風口部位請用吸塵器或毛刷清潔。

嚴禁用水沖洗內部以免造成機體故障與危險



6. 晾乾的風鼓與進風口護蓋依拆卸的相反步驟裝回原

先定位並將螺絲鎖緊。風鼓與進風口護蓋務必安裝牢固以免發生危險。



保養方法：

- 清潔保養前請先關閉電源開關，並將電源插頭拔離插座。
- 保養清潔後，按原順序將各部件裝回。
- 放置於濕氣較少的地方妥善保管。
- 本機只需做一般性外部清潔保養(濕布擦淨即可)。
- 切忌勿用水直接沖洗。
- 忌用稀釋劑、甲苯、酸性洗劑、燈油、酒精或化學抹布擦拭，以免變色或變質。



## 簡易故障排除

- 如發生下列的故障情況，請依照方法排除故障。

故障情形	故障排除方法
電源啟動後不運轉	● 電源供應器是否確實插在插座上，檢查是否鬆脫？請將電源供應器確實插入插座。
運轉時機體左右搖晃	● 是否將機體放置在不平穩的場所，請將機體放置在平穩處使用。
遙控器使用時臥塔扇未運轉	● 遙控器是否對準機體遙控器接收處，或有異物阻擋接收？請將遙控器對準機體遙控器接收處，清除阻擋物。 ● 請檢查遙控器電池是否安裝正確？請將電池安裝正確或是更換電池。 ● 遙控距離是否超過3公尺以上？最佳的遙控距離為3公尺以內，請調整遙控距離。
風量變小	● 檢查進風口與出風口是否覆蓋灰塵，可參考清潔保養方法用吸塵器或刷子將灰塵清潔乾淨。

- 如果故障情形，並非如上表所述，請立即拔掉電源供應器插頭並聯絡經銷商或與本公司聯絡處理，請勿自行拆卸與分解改裝。

## 簡易故障排除

- 使用中若有冒煙或起火現象，請立即關閉電源停止使用，並送至經銷商或電洽本公司處理，切勿自行拆裝以免發生危險。
- 注意：若電源線損壞時，必須由製造廠或其服務處或具有類似資格的人員更換，以避免危險。

## 限用物質含有情況標示

設備名稱：電扇 Equipment name: FAN FOR DOMESTIC USE		型號(型式)：FT55R Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
金屬組件	○	○	○	○	○	○
遙控器、馬達組	○	○	○	○	○	○
微動開關	○	○	—	○	○	○
同步馬達	—	○	○	○	○	○
塑膠組件	○	○	○	○	○	○
電源線組、配線	○	○	○	○	○	○
電路板組	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

## 東富電器股份有限公司

台南市安平工業區新忠路11號 TEL:(06)2617105

http://www.airmate.com.tw

## 保證書兌換卡

- 為了確保您的權益，請您務必填妥本『保證書兌換卡』後盡快寄回本公司(免郵資)，或上網登錄，網址為airmate.com.tw。購買日期未填寫或未蓋經銷商店章者，請檢附購買證明或發票，否則一律以產品出廠日期計算保證期。

1. 自購買日起保證十二個月，本公司之產品皆經過嚴密之檢查與試驗，請安心使用，在保證期間內產品因正常使用故障，本公司負責免費維修。
2. 本機內部之任何零件，如非本公司技術人員修裝，而使機器故障，本公司不負保證責任。
3. 保證期間如有下列情形之一者，不在保證範圍內，亦將酌收材料與工本費：
  - ① 未依使用說明書或本公司人員所示正確之使用方法使用，不論是故意或過失因素之故障。
  - ② 改造或變更原來構造時，所發生之故障。
  - ③ 因火災或其他天災、地變等因素所致之故障。
  - ④ 經查驗非本公司銷售之機器，無法提供保證書及經銷商簽章者。

### 請填妥下列問題

- 品名：DC直流馬達遙控風塔扇 ● 型號：FT55R ● 製造號碼：\_\_\_\_\_ (機體銀色貼紙)
- 您認識本產品的資料來源為？  報紙雜誌廣告  電視廣告  戶外廣告看板  網路  產品型錄  經銷商  親友介紹
- 您選擇本產品之要點為？  產品特性  外觀造型  銷售人員介紹  雜誌廣告  本公司信譽  品牌信譽
- 您最常閱讀的雜誌為？  財經/管理  室內設計、建築類  休閒旅遊類  家庭健康類  美食類  婦女類、流行時尚
- 您是否用過其它同類產品？  無  有，品牌為 \_\_\_\_\_
- 您的職業是：  商  軍  公  教  自由  其他
- 您對此次購買產品之意見： \_\_\_\_\_
- 您是否願意不定時接收新產品資訊？  是  否
- E-mail： \_\_\_\_\_
- 本產品購買日期：\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日

## 東富電器股份有限公司

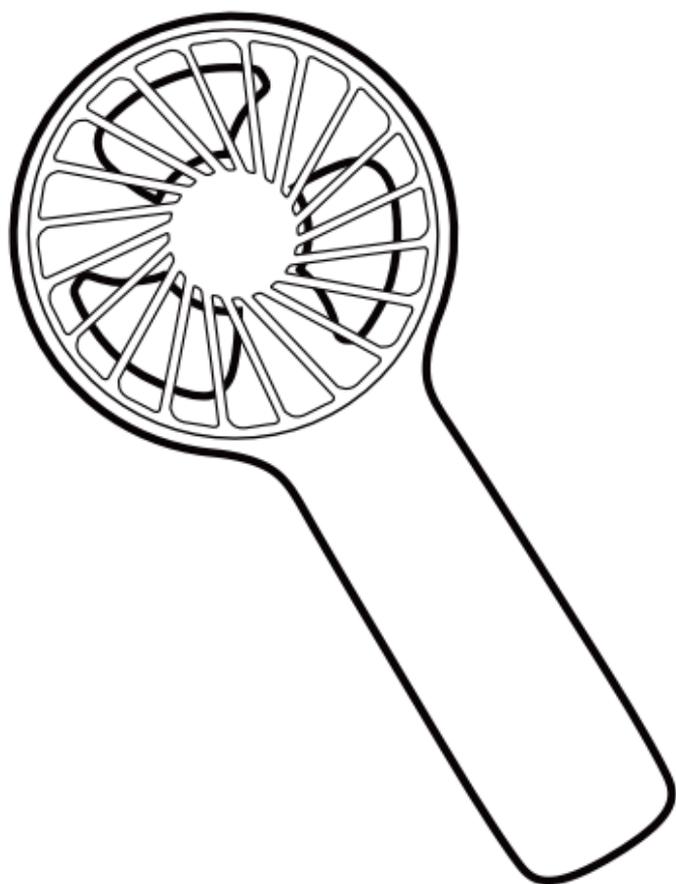
台南市安平工業區新忠路11號 TEL:(06)2617105

經銷商：  
(購買地點)

〈此欄務必填寫〉



艾美特 USB手持充電扇  
PC-U101



- 非常感謝您購買本產品
- 使用前請詳閱本說明書
- 說明書內附保證書請妥為保管

## 產品規格

產品名稱	艾美特 USB手持充電扇
產品型號	PC-U101
總額定消耗電功率	4W
額定電壓	輸入DC5V 0.8A(MAX)
電池容量	鋰電池 2000mAh
使用時間	充飽電約2~6小時
充電時間	約3.5小時
產品尺寸	133X61.5X34mm

- 本產品若需報廢，請依照廢棄物清理法處理電池。

**東富電器股份有限公司**

台南市安平工業區新忠路11號 TEL:(06)2617105



非常感謝您購買本公司的USB手持充電扇，在使用前請詳閱使用說明書後，在正確使用。

## 使用安全注意事項

- 請勿在潮濕環境中（如浴室）使用本產品，接觸水可能會導致產品故障或損壞。
- 若產品不慎浸水或其他液體，請立刻關閉風扇電源開關後讓其完全乾透，然後再使用。
- 請勿敲擊或摔打本產品，反覆敲擊可能會導致內部損壞。
- 如果長時間不使用時，請勿存放於高溫、高濕度的地方。
- 請勿自行拆解、更改或者修理本產品。
- 請勿使用超過規定電壓充電本產品。
- 風扇充電時間不超過24小時（當電源的電量指示燈熄滅即為充電結束，把風扇拔下即可）。
- 請勿將產品投入火中，以免發生爆炸危險。
- 請勿使用濕手接觸或者使用本產品。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器，請將產品置於小孩無法觸及的地方。

● 電扇使用時，請勿將手指與異物插入扇網，會造成故障與受傷的危險（嬰幼兒請特別注意）。

● 電扇使用時，請注意頭髮以避免扇葉旋轉時將頭髮捲入，這樣會造成故障與受傷的危險。

- 請在（0 ~ 40℃）使用本產品。
- 請勿在地毯、被子等易燃物體表面對產品充電。
- 若產品無法充電，請先更換充電線再試試，如果還是無法充電請送至經銷商或電洽本公司處理，切勿自行拆裝以免發生危險。

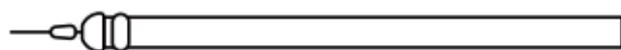
## 各部零件說明



風扇正面



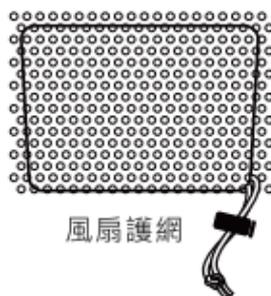
風扇背面



風扇掛繩



Type-C 充電線



風扇護網

## 充電與使用方法

- 將連接好的充電線插入風扇充電輸入端，LED 指示燈燈亮開始充電，LED 顯示紅色燈長亮表示正在充電，紅色燈熄滅表示已經充滿電。
- 風扇充滿電後按壓電源開關（四段式開關）開始使用  
按一次弱(黃燈) - 按二次中(藍燈) - 按三次強(白燈) - 按四次關。

## 低電量警示

- 當剩餘電量低於20%時檔位指示燈會顯示閃爍提醒。



廣告回信

台南郵局登記證

台南廣字第385號

免貼郵票



電  
細  
地  
話  
：

詳  
細  
地  
址  
：

購  
買  
人  
：

東富電器股份有限公司收

7 0 2 5 2

台南市南區安平工業區新忠路11號

